



SOLICITUD DE VISADO NACIONAL
Application for a National Visa
 申請長期停留簽證

Impreso gratuito / This application form is free / 此表格免費

FOTO
 (En color, con fondo blanco y reciente)
 (White background, colour and recent)
PHOTO
 照片
 w: 26-35mm
 h: 32-45mm

1. Apellido(s) / Family name (x) 姓氏		PARTE RESERVADA A LA ADMINISTRACIÓN	
2. Apellido(s) de nacimiento (apellido(s) anterior(es)) / Surname at birth (Former family name(s)) (x) 出生時姓氏		簽證機關專用	
3. Nombre(s) / First name(s) (Given name(s)) (x) 名字		Fecha de la solicitud:	
4. Fecha de nacimiento (día-mes-año) Date of birth (dd-mm-yyyy) 出生日期 (日-月-年)	5. Lugar de nacimiento / Place of birth / 出生地	7. Nacionalidad actual / Current nationality / 現國籍	Número de la solicitud de visado:
	6. País de nacimiento / Country of birth / 出生國	Nacionalidad de nacimiento, si difiere de la actual / Nationality at birth, if different / 出生時國籍, 如不同	Expediente gestionado por:
8. Sexo / Sex / 性別 <input type="checkbox"/> Varón / Male / 男 <input type="checkbox"/> Mujer / Female / 女	9. Estado civil / Marital status / 婚姻狀況 <input type="checkbox"/> Soltero/a / Single / 未婚 <input type="checkbox"/> Casado/a / Married / 已婚 <input type="checkbox"/> Separado/a / Separated / 分居 <input type="checkbox"/> Divorciado/a / Divorced / 離婚 <input type="checkbox"/> Viudo/a / Widow(er) / 喪偶 <input type="checkbox"/> Otros / Other / 其他		Documentos presentados: <input type="checkbox"/> Documento de viaje <input type="checkbox"/> Autorización gubernativa <input type="checkbox"/> Solicitud de autorización gubernativa <input type="checkbox"/> Medios de subsistencia <input type="checkbox"/> Prueba de alojamiento <input type="checkbox"/> Certificado médico <input type="checkbox"/> Certificado de antecedentes penales <input type="checkbox"/> Seguro médico de viaje <input type="checkbox"/> Nota Verbal <input type="checkbox"/> Otros:
10. Para los menores de edad: apellidos, nombre, dirección (si difiere de la del solicitante) y nacionalidad de la persona que ejerce la patria potestad o del tutor legal / In the case of minors: Surname, first name, address (if different from applicant's) and nationality of parental authority / legal guardian / 未成年人士須填上合法監護人的姓名、地址(如與申請人不同)、及國籍			
11. Número de documento nacional de identidad, si procede / 香港 / 澳門 身份証號碼, 如適用 HK / Macau identity number, where applicable			
12. Tipo de documento de viaje / Type of travel document / 護照種類 <input type="checkbox"/> Pasaporte ordinario / Ordinary passport / 普通護照 <input type="checkbox"/> Pasaporte diplomático / Diplomatic passport / 外交護照 <input type="checkbox"/> Pasaporte de servicio / Service passport / 公務護照 <input type="checkbox"/> Pasaporte oficial / Official passport / 官員護照 <input type="checkbox"/> Pasaporte especial / Special passport / 特殊護照 <input type="checkbox"/> Otro documento de viaje (especifíquese) / Other (please specify) / 其他旅行證件 (請注明) :			Decisión sobre el visado: <input type="checkbox"/> Denegado <input type="checkbox"/> Expedido:
13. N° Documento de viaje / Travel document No / 旅行證件編號	14. Fecha de expedición / Date of issue / 簽發日期	15. Válido hasta / Valid until 有效期至	16. Expedido por / Issued by 簽發機關
17. Domicilio postal y dirección de correo electrónico del solicitante / Applicant's home address and e-mail address / 申請人住址及電郵		16. Números de teléfono / Phone number(s) / 電話號碼	
18. Residente en un país distinto del país de nacionalidad actual / Residence in a country other than the country of current nationality / 是否居住在現時國籍以外的國家 <input type="checkbox"/> No / 否 <input type="checkbox"/> Sí. Permiso de residencia o documento equivalente.....N°..... Válido hasta..... Yes. Residence permit or equivalent No Valid until 是。 居留證 編號 有效期至			
19. Profesión actual / Current occupation / 現職業			

(x) Los campos 1 a 3 deben rellenarse con arreglo a los datos que figuren en el documento de viaje / Fields 1-3 shall be filled out in accordance with the data in the travel document / 欄位1-3 須依據旅行證件填上相關資料

20. Motivo principal del viaje / <i>Main purpose(s) of the journey</i> / 旅程主要目的:	
<input type="checkbox"/> Residencia sin finalidad laboral (no habilita para trabajar) <input type="checkbox"/> Residencia para reagrupación familiar (Complete 26. / Fill in #26) <input type="checkbox"/> Residencia y trabajo por cuenta ajena (Complete 27. / Fill in #27) <input type="checkbox"/> Residencia y trabajo por cuenta propia <input type="checkbox"/> Residencia y trabajo de temporada por cuenta ajena (nueve meses al año) (Complete 27. / Fill in #27) <input type="checkbox"/> Estudios / <i>Studies</i> (Complete 28. / Fill in #28) <input type="checkbox"/> Investigación (en el marco de un convenio de acogida firmado por un organismo de investigación) / <i>Research (within the framework of an agreement signed by a research centre)</i> (Complete 28. / Fill in #28) <input type="checkbox"/> Acreditación / <i>Accreditation</i>	
21. Fecha de entrada prevista en España / <i>Intended date of arrival in Spain</i> / 預定入境西班牙日期	22. Número de entradas solicitado / <i>Number of entries requested</i> / 申請入境次數 <input type="checkbox"/> Una / <i>Single entry</i> / 一次 <input type="checkbox"/> Dos / <i>Two entries</i> / 兩次 <input type="checkbox"/> Múltiples / <i>Multiple entries</i> / 多次
23. Domicilio postal del solicitante en España / <i>Applicant's postal address in Spain</i> / 申請人於西班牙的郵遞地址	
24. Número de Identificación de Extranjero (NIE) / <i>Foreigner ID Number (NIE)</i> *	25. Fecha de notificación de la resolución dictada por el órgano de extranjería competente / <i>Date when the permit was notified in Spain</i> * dd / mm / aaaa (/ / 20)
26. Datos del reagrupante en caso de solicitar un visado de residencia para reagrupación familiar / <i>Data of the individual resident in Spain in case of applying for a residence visa for family reunion</i> / 如申請家庭團聚的居留簽證，請填上在西班牙的親屬資料	
Apellidos y nombre del reagrupante / <i>Surname (Family name) and first name(s) (Given name(s)) of the resident individual in Spain</i>	
Parentesco (relación del solicitante con el reagrupante) / <i>Family relationship (of the applicant with the individual resident in Spain)</i> <input type="checkbox"/> cónyuge / <i>spouse</i> <input type="checkbox"/> pareja de hecho / <i>registered partner</i> <input type="checkbox"/> hijo/a (del reagrupante o cónyuge) / <i>child (of the individual resident or the spouse)</i>	
<input type="checkbox"/> ascendiente de primer grado (del reagrupante o cónyuge) a su cargo / <i>dependent direct relative in the ascending line of the individual resident or the spouse or partner</i> <input type="checkbox"/> persona dependiente sujeta a representación legal del reagrupante / <i>dependent person when the individual resident holds the parental authority/is the legal guardian</i>	
Fecha de nacimiento (día-mes-año) / <i>Date of birth (dd-mm-yyyy)</i> / 出生日期 (日-月-年)	Nacionalidad / <i>Nationality</i> / 國籍
Nº NIE o DNI / <i>Spanish Alien's Identity Number (NIE) or number of the Spanish National Identity Card (DNI)</i>	
Dirección postal del reagrupante / <i>Individual resident's address in Spain</i>	
Número de teléfono del reagrupante / <i>Individual resident's telephone</i>	
Correo electrónico del reagrupante / <i>Individual resident's e-mail address</i>	
27. Datos del empleador o de la empresa en caso de solicitar un visado de residencia y trabajo / <i>Data of the employer or the company in case of applying for a residence visa for employees, self-employed or temporary work</i> / 如申請工作的居留簽證，請填上西班牙的僱主資料	
Apellidos y nombre del empleador o nombre de la empresa y apellidos y nombre de la persona de contacto de la empresa / <i>Surname (Family name) and first name(s) (Given name(s)) of the employer or name of the company and surname (Family name) and first name(s) (Given name(s)) of the contact person in the company</i>	
Dirección postal del empleador o de la empresa / <i>Employer or company's address</i>	
Nº de teléfono del empleador o de la empresa / <i>Employer or company's telephone</i>	
Correo electrónico del empresario o de la empresa / <i>Employer or company's e-mail address</i>	
Nº NIE o DNI del empleador o de la persona de contacto de la empresa / <i>Spanish Alien's Identity Number (NIE) or number of the Spanish National Identity Card (DNI) of the employer or of the contact person in the company</i>	
Código de Identificación Fiscal de la empresa / <i>Company's Spanish Tax Identification Code (CIF)</i>	

* Dato imprescindible cuando exista una resolución previa dictada por el órgano de extranjería competente en la que se autorice a residir o a trabajar al solicitante / *Compulsory field when a residence/working permit is issued by the Spanish Authorities.*

28. Datos del centro de estudios o investigación en caso de solicitar un visado de estudios o de investigación / Data of the educational establishment or research centre in case of applying for a student or research visa / 如申請學生或研究生的居留簽證，請填上西班牙院校或研究中心的資料

Nombre del centro de estudios o investigación / Name of the educational establishment or research centre

Dirección postal del centro de estudios o investigación / Address of the educational establishment or research centre

Número de teléfono del centro de estudios o investigación / Telephone of the educational establishment or research centre

Correo electrónico del centro de estudios o investigación / E-mail address of the educational establishment or research centre

Fecha prevista de inicio de los estudios o investigación / Intended date of start of studies or research

Fecha prevista de finalización de los estudios o investigación / Intended date of end of studies or research

En caso de desplazamiento temporal de menores con fines educativos en programas promovidos y financiados por las Administraciones públicas, asociaciones sin ánimo de lucro o fundaciones u otras entidades o personas ajenas a quienes ejercen su patria potestad o tutela.
In case of temporary stay of children with the purpose of studying in Spain within the framework of a program of a Public Administration, a non-profit organisation or a charity or other establishment or persons who do not hold their parental authorities/are not their legal guardians.

Apellidos y nombre de la persona que vaya a acoger al menor o nombre de la entidad de acogida y apellidos y nombre de la persona de contacto de la entidad / Surname (Family name) and first name(s) (Given name(s)) of the person responsible or name of the organisation and surname (Family name) and first name(s) (Given name(s)) of the contact person in the organisation

Dirección postal de la persona que vaya a acoger al menor o de la entidad de acogida / Address of the person responsible or organisation

Número de teléfono de la persona que vaya a acoger al menor o de la entidad de acogida / Telephone of the person responsible or organisation

Correo electrónico de la persona que vaya a acoger al menor o de la entidad de acogida / E-mail address of the person responsible or organisation

Número de Identidad de Extranjero o Documento Nacional de Identidad de la persona que vaya a acoger al menor o de la persona de contacto de la entidad / Spanish Alien's Identity Number (NIE) or number of the Spanish National Identity Card (DNI) of the person responsible or of the contact person in the organisation

Tengo conocimiento de lo siguiente y consiento en ello: la recogida de los datos que se exigen en el presente impreso y la toma de mi fotografía son obligatorias para el examen de la solicitud de visado. Los datos personales que me conciernen y que figuran en el impreso de solicitud de visado, así como mi fotografía, se comunicarán a las autoridades competentes y serán tratados por dichas autoridades a efectos de la decisión sobre mi solicitud de visado. Estos datos, así como la decisión que se adopte sobre mi solicitud, se introducirán y se almacenarán en una base de datos. La autoridad responsable de su tratamiento será la Oficina Consular en la que ha sido presentada la solicitud de visado. Estos datos podrán estar accesibles a las autoridades competentes para realizar controles de los visados en las fronteras exteriores y en España; a las autoridades de inmigración y asilo a efectos de verificar si se cumplen las condiciones para la entrada, estancia y residencia legales en el territorio de España; para identificar a las personas que no cumplen o han dejado de cumplir estas condiciones; para examinar peticiones de asilo y para determinar la responsabilidad de tal examen.

Me consta que puedo ejercer mis derechos de acceso, rectificación, oposición y cancelación de mis datos personales, de conformidad con lo dispuesto en la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal, dirigiéndome por escrito a la Dirección General de Asuntos y Asistencia Consulares del Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación, calle Ruiz de Alarcón, número 5, Madrid (C.P. 28071).

I am aware of and consent to the following: the collection of the data required by this application form and the taking of my photograph are mandatory for the examination of the visa application. Any personal data concerning me which appear on the visa application form, as well as my photograph, will be supplied to the relevant authorities and processed by those authorities, for the purposes of a decision on my visa application. Such data as well as data concerning the decision taken on my application will be entered into, and stored in a database. The controller is the Consular Post at which the visa was applied for. Data shall be accessible to the visa authorities and the authorities competent for carrying out checks on visas at external borders and in Spain, immigration and asylum authorities for the purposes of verifying whether the conditions for the legal entry into, stay and residence on the territory of Spain are fulfilled, of identifying persons who do not or who no longer fulfil these conditions, of examining an asylum application and of determining responsibility for such examination.

I am aware that I have the rights of access, correction and deletion of personal data relating to me and the right to object to the processing thereof, pursuant to the provisions contained in the Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal, by addressing a request to the Dirección General de Asuntos y Asistencia Consulares of the Ministry of Foreign Affairs and Cooperation; calle Ruiz de Alarcón 5, 28071 – Madrid (Spain).

Declaro que a mi leal entender todos los datos por mí presentados son correctos y completos. Tengo conocimiento de que toda declaración falsa podrá ser motivo de denegación de mi solicitud o de anulación del visado concedido.

Me consta que una vez presentada la solicitud de visado, se devolverá al solicitante una copia de este impreso sellada con indicación de la fecha y el lugar de recepción y que se podrá acordar con el solicitante el medio para efectuar los requerimientos de subsanación o aportación de documentos o certificaciones exigidos, así como para efectuar las citaciones de comparecencia y las notificaciones de resolución.

Las citaciones y requerimientos se realizarán a través del teléfono o del telefax de contacto proporcionado por el interesado o su representante legal. Si resultan desatendidos se cursarán por escrito al domicilio fijado en la solicitud, el cual deberá estar situado en la demarcación consular. Las citaciones o requerimientos cursados deberán atenderse en un plazo máximo de diez días, salvo si se requiere la comparecencia personal, en cuyo caso, el plazo es de quince días. Agotadas todas las posibilidades de notificación, se efectuará mediante anuncio publicado durante diez días en el correspondiente tablón de la Oficina Consular. De resultar desatendidos en su plazo los requerimientos o citaciones, se tendrá al solicitante por desistido, y se le notificará la resolución por la que se declara el desistimiento.

El plazo máximo, y no prorrogable, para notificar las resoluciones sobre las solicitudes de visado nacional será de un mes, contado a partir del día siguiente al de la fecha en que la solicitud haya sido presentada en forma en la Oficina Consular competente para su tramitación, salvo en el caso de los visados de residencia no lucrativa, en los que el plazo máximo será de tres meses. En este último caso, la solicitud de la pertinente autorización de residencia que tiene que ser dictada por parte de la Delegación o Subdelegación del Gobierno que corresponda interrumpirá el cómputo del plazo, hasta que se comunique la resolución a la Oficina Consular.

El visado concedido deberá ser recogido en el plazo de un mes, salvo si se trata de un visado para reagrupación familiar o para estudios, en cuyo caso el plazo de recogida será de dos meses. De no efectuarse la recogida en los plazos mencionados, se entenderá que el interesado ha renunciado al visado concedido y se archivará el expediente.

I declare that to the best of my knowledge all particulars supplied by me are correct and complete. I am aware that any false statements shall lead to my application being rejected or to the annulment of a visa already granted.

I am aware that once the visa request has been submitted, a copy of the form, sealed with the indication of the date and place of reception, shall be returned to the applicant and that arrangements can be made with the applicant as to the channel to request corrections or the supply of documents or certificates, as well as to serve notice of summons and to notify the decision adopted in due course.

Notices and requests shall be served by telephone or fax to the contact number provided by the interested party or his/her legal representative. If they were to prove ineffective, they shall be served in writing to the domicile set out in the application, which must be located within the consular district. Summons and requests served must be complied with within a period not exceeding ten days, unless personal attendance is required in which case the deadline is fifteen days. Once all the possibilities of serving a notice have been exhausted, the notice shall be served by means of an announcement posted at the relevant notice board of the Embassy or Consulate during ten days. If no reply is received to a request or summons, the applicant shall be deemed to have withdrawn his request and the resolution establishing this to be the case shall be notified to him.

Decisions on a visa application shall be notified within one month of the date of the lodging of an application, except for residence visas without work permit. In this case, decisions shall be notified within three months, but the request for the residence authorisation that has to be issued by the competent Delegación or Subdelegación del Gobierno shall interrupt the computation of this period of time until this authorisation is notified to the Embassy or Consulate.

The visa once granted must be collected within a month, unless it is a visa for family reunion or a visa for study purposes; in these cases, it must be collected before two months elapse. If a visa is not collected within the aforesaid period, the applicant shall be deemed to have renounced to the visa granted and the proceedings shall be filed.

Tengo conocimiento de que la denegación del visado no da lugar al reembolso de los gastos de tramitación del visado / I am aware that the visa fee is not refunded if the visa is refused / 本人知道即使簽證被拒也不能退還簽證費

29. Lugar y fecha / Place and date / 地區及日期

/ / 20

(dd) / (mm) / (yyyy)

30. Firma (en caso de menores, firma de la persona que ejerce la patria potestad o del tutor legal) / Signature (for minors, signature of parental authority/legal guardian)

簽署 (未成年人由其監護人代簽)

La versión en español de esta solicitud prevalecerá sobre la inglesa y la china en caso de discrepancia o error / In case of discrepancy or dispute, the Spanish version of the text shall prevail. / 在出現分歧或爭議時，以西班牙文版本的文本為準。